



Комиссия по положению женщин

Пятьдесят пятая сессия

22 февраля–4 марта 2011 года

Пункт 3(а) предварительной повестки дня*

Последующая деятельность по итогам четвертой

Всемирной конференции по положению женщин

и двадцать третьей специальной сессии Генеральной

Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году:

равенство между мужчинами и женщинами, развитие

и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей

и деятельность в важнейших проблемных областях и

дальнейшие меры и инициативы

**Заявление Транснациональной радикальной партии —
неправительственной организации, имеющей
консультативный статус при Экономическом и
Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/CN.6/2011/1.



Заявление*

1. Проведение калечащих операций на женских половых органах представляет собой одно из наиболее широко распространенных и систематических нарушений всеобщего права человека на личную неприкосновенность, совершаемых в отношении миллионов женщин и девочек по всему миру, причиняя им физические и психологические страдания и нанося непоправимый ущерб их жизни. Подобные операции являются оскорблением человеческого достоинства, нарушением основных прав человека и во все большей степени оцениваются именно в этом ключе детьми, женщинами и мужчинами во всем мире. Одним из наиболее важных достижений последнего десятилетия в борьбе с калечащими операциями на женских половых органах является формирование политической воли на самом высоком уровне, происшедшее под влиянием низовых организаций и, в свою очередь, стимулирующее эти организации к действию. Транснациональная радикальная партия совместно с организацией «Без справедливости нет мира», Межафриканским комитетом по традиционным видам практики, организацией «Европейская сеть за предотвращение и искоренение пагубных традиционных видов практики» и организацией «Слово» участвуют в международной кампании за запрещение Организацией Объединенных Наций калечащих операций на женских половых органах во всем мире. Все партнеры пользуются этой возможностью для того, чтобы поблагодарить и высоко отметить государства-члены и учреждения Организации Объединенных Наций, которые поддержали эту кампанию; руководителей африканских государств и стран мира, которые выразили свою приверженность этой борьбе и проявили необходимую политическую волю; и тысячи женщин и мужчин из всех слоев общества, которые поддержали эту кампанию.

2. Транснациональная радикальная партия и ее партнеры в Африке, на Аравийском полуострове, на Ближнем востоке, в Юго-Восточной Азии и в других местах, все еще сталкивающиеся с этой пагубной практикой, видят будущий мир как мир, в котором калечащие операции на женских половых органах будут предметом только книг по истории.

3. Именно в силу этих причин резолюция Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по этому вопросу имеет столь важное значение: в ней раз и навсегда признается, что проведение калечащих операций на женских половых органах является нарушением прав человека; признается их тяжесть и последствия для жизни миллионов людей; и выражаются четкая решимость и политическая воля на самом высоком уровне запретить эти операции. Резолюция подтверждает важность ранее принятых деклараций Организации Объединенных Наций, защищающих права женщин и детей, и отражает уже предпринятые на региональном уровне важные шаги. В частности, Африканский союз выразил свою приверженность делу искоренения калечащих операций на женских половых органах в Протоколе к Африканской хартии прав человека и народов, касающемся прав женщин в Африке, который предусматривает, что государства-члены должны принять все политические и законодательные меры, необходимые для полной ликвидации калечащих операций на женских половых органах. Далее, в ней содержится призыв к скорейшей ратификации и осуществлению международных и региональных конвенций, таких

* Публикуется без официального редактирования.

как Протокол к Африканской хартии прав человека и народов, касающийся прав женщин в Африке (Мапутский протокол), который признает что калечащие операции на женских половых органах являются нарушением основных прав человека.

4. Такое решение Генеральной Ассамблеи усиливает и подтверждает всеобщее осуждение международным сообществом этого вопиющего нарушения прав человека, приводя к важным изменениям во всем мире. Очень важно, что это решение существенно меняет глобальное представление о калечащих операциях на женских половых органах, характеризуя их как грубое нарушение прав человека миллионов женщин во всем мире, а не камуфлируя их как всего лишь вопрос культурного и религиозного порядка или вопрос общественного здравоохранения. Все подобные характеристики, которые на самом деле являлись эвфемизмами, позволявшими под их прикрытием различным руководителям не принимать решения по этой проблеме, были в прошлом частью обычной риторики. Резолюция Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций помогает укрепить процесс создания политической и социальной атмосферы неприятия существующих подходов и позиций в отношении калечащих операций на женских половых органах и содействует их искоренению. Это происходит потому, что в резолюции калечащие операции на женских половых органах отображаются так, как они есть, – как форма сексуального насилия в отношении детей и женщин, – и это помогает соответствующим образом изменить акценты в обсуждении этой проблемы и принятии ответных мер.

5. Резолюция Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций также содействует укреплению процесса создания правовых основ, которые могут поддержать и укрепить политическую и социальную приверженность делу искоренения калечащих операций на женских половых органах, четко предусмотрев, что запрет на проведение калечащих операций на женских половых органах действительно означает их запрет при полной поддержке силы закона. Поскольку в резолюции содержатся указания и рекомендации в отношении элементов действенного национального законодательства, она может содействовать принятию национального законодательства о запрете калечащих операций на женских половых органах, предусматривающего введение санкций в отношении тех, кто продолжает эту практику, в качестве четкого, недвусмысленного и действенного свидетельства приверженности государств искоренению этой практики. Резолюция Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций служит цели укрепления законов, которые уже запрещают калечащие операции на женских половых органах, подтверждая их легитимность, и служит новым стимулом для тех стран, которые в настоящее время не имеют таких законов. Она помогает проложить путь к принятию наиболее эффективного законодательства в тех странах, где эта практика имеет место, предусматривая нормы и рекомендации, в том числе о содействии обмену информацией об оптимальных путях ликвидации этой практики. Резолюция призывает к выделению достаточных ресурсов для эффективного выполнения законодательных положений и планов действий, нацеленных на искоренение калечащих операций на женских половых органах, что важно и как политическое заявление, подтверждающее важность этого вопроса, и как практическое средство обеспечения ликвидации этой практики. Резолюция также служит стимулом для доноров, как государственных, так и частных, призывая их включить ликвидацию калечащих операций на женских половых органах в программы своей

работы и придать этому виду деятельности первоочередной характер, что позволяет им оказывать жизненно важную поддержку тем, кто работает над достижением цели прекращения этой практики, часто неся финансовые потери.

6. Самое главное, что запрет Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций калечащих операций на женских половых органах подкрепляет усилия тысяч активистов, работающих на национальном, региональном и международном уровнях над достижением цели списания практики проведения калечащих операций на женских половых органах в анналы истории. Резолюция венчает усилия тех, кто был достаточно смел, чтобы выступать против этой практики в то время, когда это являлось табу, и вселяет силы в тех, кто продолжает работать в подобных условиях, зачастую с огромным риском для собственной жизни. Она стимулирует действия тех, кто работает над принятием и выполнением законов, запрещающих эту практику, и придает их деятельности легитимность. Признавая и приветствуя уже существующие законы, резолюция Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций помогает придать законность деятельности тех, кто выступает за принятие соответствующего законодательства в тех государствах, которые еще не имеют такого закона; она содействует их борьбе, демонстрируя, что международное сообщество твердо находится на их стороне. Резолюция признает мужество женщин и девочек, которые сказали «нет» калечащим операциям на женских половых органах, и помогает придать уверенности тем, кто хочет сказать «нет», но не может сделать это без соответствующей поддержки.

7. В этом, в конце концов, и заключается суть вопроса: воздействие резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций проявляется не в залах заседаний в Нью-Йорке или Женеве, а сказывается на жизни обычных людей, многие из которых никогда и не посетят эти здания, но которые надеются, что Организация Объединенных Наций, ее государства-члены и учреждения помогут сделать окружающий их мир лучше. Когда международное сообщество выступает в едином порыве и занимает недвусмысленную и единую позицию, такие действия придают мощный стимул процессу воплощения в жизнь настоятельной необходимости помочь повысить осознание этой проблемы, поддержать жертв и защитить находящихся под угрозой женщин и девочек путем вовлечения всех секторов и уровней общества.